

da Tak for dit køb af dampstrygejernet TDA23 fra Bosch.

Dette apparat er et husholdningsapparat og er ikke beregnet til erhvervsbrug. Opbevar brugsanvisningen omhyggeligt!

Generelle sikkerhedsadvarsler

⚠ Fare for elektrisk stød eller brand! Apparatet er udstyret med et EU-Schuko-stik (sikkerhedsstik). For at sikre korrekt jordforbindelse i stikontakter i Danmark skal apparatet tilsluttes med en egnet stik-adaptør. Denne adaptør (tilgået til maks. 13 amperer) kan bestilles via kundeservice (reservered nr. 616581).

Apparatet skal tilsluttes og anvendes i overensstemmelse med oplysningserne på mærkepladen. Tilslut aldrig apparatet strømforsyningen, hvis ledningen eller apparatet udviser synlige tegn på skader.

Apparatet skal tilsluttes et jordstik. Hvis det absolut er nødvendigt at bruge en forlængerledning, skal du kontrollere, at den passer til 16A eller mere og har et jordstik. For at undgå at der under upassige strømførhold kan opstå fænomener som transiente spændingsfald eller styrkedrivning anbefales det, at strygejernet tilsluttes til elektrisk stik på 16A eller mere og har et jordstik på 0,27 D. Om nødvendigt kan brugen særge det offentlige forsyningsnetværk om systemimpedansen ved grænseområdet.

Hold apparatet uden for børns rækkevidde. Apparatet er ikke beregnet til at blive brugt af personer (inklusive børn) med nedsatte fysiske, sansesmæssige eller psykiske funktioner, såsom synssvækkelse eller hørselsnedsættelse, med mindre de har modtaget vejledning om brug. Børn skal overvåges for at sikre, at de ikke leger med apparatet.

Apparatet skal anvendes og placeres på en stabil overflade. Når det er placeret i en støtteanordning, skal du sørge for, at denes overflade er stabil.

Strygejernet bør ikke anvendes, hvis der er synlige tegn på rust eller hvis det tækker vand i så fald skal strygejernet kontrolleres af en autoriseret tekniker fra vores tekniske servicecenter, før det kan bruges igen.

Tag stikket ud af stikkontakten, før du tyder apparatet med vand eller fastlæst overskydende vand ud efter brug. Nedsænk aldrig strygejernet i vand eller andre væsker.

Apparatet må aldrig bringes under en vandhane i forbindelse med påfyldning af vand. Udsæt ikke apparatet for vejrothold (regn, sol, frost osv.) Det elektriske stik må ikke udtages af stikkontakten ved at trække i ledningen.

Albyr apparatet fra strømforsyningen efter brug, eller hvis der er mistanke om fejl. For at undgå farlige situationer skal enhver form for reparation, som apparatet måtte have brug for som f.eks. udskiftning af en beskadiget ledning, udføres af kvalificeret personale fra autoriseret teknisk servicecenter.

Albyr strygejernet fra strømforsyningen, hvis du bliver nødt til at gå fra det i en periode.

For Ibrugtagning første gang

Før strygejernet beholderen er tilstrækkeligt postevand og stil temperaturregulatoren på "max". Tilsæt strygejernet. Når strygejernet har nået den ønskede temperatur (kontrollampen slukker), sættes dampregulatoren på "2" og tasten **☺** trykkes ned gentagne gange, hvorved vandet fordampes.

Første gang der stryges med damp, må strygejernet ikke rettes mod strygetøjet, da der kan være snavs dampemærke.

Anvendelse

Inden for tyndes for strømmen, lyser kontrollampen. Kontrollampen lyser, indtil den ønskede temperatur er nået. Herefter slukker og tænder den, når temperaturen i strygejernet stiger og falder. Når strygejernet er varmt, kan det stryges, også selv om kontrollampen lyser. Sorter strygetøjet efter de internationale plejemærker og start med at stryge ved den laveste temperatur "-".

•	Syntetisk
••	Silke – Uld
•••	Bomuld – Linned

Færdelt afkalkningsystem

Afhængigt af model, denne serie udstyret med afkalkningssystem "AntiCalc" (=komponent 1 + 2 + 3).

1. self-clean

Hver gang du bruger dampregulatoren, renser systemet "self-clean" mekanismen for kedelstensaflejringer.

2. calc'n clean

Funktionen "calc'n clean" hjælper med at fjerne kedelstenspartikler fra dampkammeret. Brug denne funktion ca. hver anden uge, hvis vandet i dit område er meget hårdt.

Fyld vandbeholderen, indstil temperaturdrejesciven til positionen "max", og tilsæt strygejernet.

Efter den nødvendige opvarmningsperiode skal du fortsat strygejernet normalt det hen over en væsk. Tag dampregulatoren ud ved at dreje den til positionen "calc", mens du trykker på den (Fig. 9). Ryst strygejernet forsigtigt. Kogende vand og damp med eventuelle aflejringer og kedelsten vil komme ud. Ryst strygejernet opåhrer med at dryppe, skal du genindsætte dampregulatoren ved at gå modst frem og flytte den til positionen "0". Varm strygejernet op igen, indtil det resterende vand er fordampet.

Hvis spidsen af dampregulatoren er tilstoppet, skal du fjerne eventuelle aflejringer fra spidsen med eddike og skylle den med rent vand.

3. anti-calc

Patronen "anti-calc" er udviklet til at nedsætte opbygningen af kedelsten, der dannes under stryging, hvilket hjælper med at forlænge strygejerets levetid. Imidlertid kan anti-kedelstenpatronen ikke fjerne al den kedelsten, der opbygges naturligt med tiden.

"Secure" Automatisk sikkerhedsafbrydelse Fig. 10 (Alt efter model) Den automatsk afbryderfunktion "Secure" slukker strygejernet, når det ikke bruges, hvilket tager sikkerheden og sparer energi. Direkte efter tilslutning af strygejernet er denne funktion inaktiv i 2 minutter, da strygejernet ellers ikke kan opnå den indstillede temperatur.

Hvis strygejernet herefter ikke bevæges i 8 minutter, mens det står i lodret position eller i 30 sekunder, mens det står på bundpladen, så vil sikkerhedsafbrydebet automatisk afbryde apparatet, og strygejævst vil begynde at køle ned. Hvis du trykker på stikkontakten i positionen "0", tøm vandbeholderen, og varm strygejernet op igen, indtil det resterende vand er fordampet.

Når sikkerhedsafbrydelsen er aktiv, mens strygejernet hviler på bundpladen, kan apparatet dryppe gennem bundpladen. Anbring dampregulatoren i positionen "0", tøm vandbeholderen, og varm strygejernet op igen, indtil det resterende vand er fordampet.

Hvis strygejernet ikke er udstyret med anti-dryp-system vil der, når sikkerhedsafbrydelse træder i funktion i horisontal stilling eller hvis det ligger på siden, trænge vand ud af de små huller (ålvæver) i strygesålen, tøm beholderen og lænd for strygejernet indtil vandet er fordampet.

Nem påfyldningsadgang med låg over

Fig. 11 (Bortskaffelse af model)

Bortskaffelse

Brug genbrugsordningerne for emballage og ældre apparater og vær med til at skåne miljøet.

Er der tvivl om ordningerne og hvor genbrugsplad-serne er placeret, kan du kontakte kundeservice på telefonnummeret **1609**. Dette apparat er klassificeret iht. det europæiske direktiv 2002/96/EF om affald af elektrisk- og elektronisk udstyr (waste electrical and electronic equipment - WEEE).

Dette direktiv angiver rammerne for inlevering og recycling af skadede apparater gældende for hele EU.

Du kan hente vejledningen under Bosch' lokale hjemmesider.

Du kan hente vejledningen under Bosch' lokale hjemmesider.

3. anti-calc Patronen "anti-calc" er udfordat for at mindske kalkaflejringer under ångstryking, vilket bidrår til at forlænge strykejærts levetid. Patronen kan dock ikke aflvågs alle kalk som blidas.

"Secure" Automatisk sikkerhedsavstængning Bild 10 (enligt model) Funktionen "Secure" for automatisk avstængning kopplar ur strygejernet når det står ort, vilket forbedrar säkerheten och energiförbrukningen.

Efter igångsättning av produkten kommer denna funktion att vara inaktiv do två första minuterna för att ge funktionen tid att nå rätt temperatur.

Efter denna tid, om du strykerjernet inte flyttas efter 8 minuter i stående läge eller efter 30 sekunder när det står på sidan eller på sidan, kommer säkerhetsfunktionen att slå av apparaten automatiskt och kontrolllampan kommer att börja blinka.

När säkerhetsledningen används vid stryking i lodrätt läge eller på sidan, och apparaten inte har någont om tidssystem, kommer vatten att kunna droppa ut genom de små hålen. Detta kan hända och koppla på strykerjernet tills vattenresterna har försvunnit.

Stor påfylningsöppning med lock

Bild 11 (beroende på model)

Eventuellt gammalt stryking Hör med din kommun eller det Lokala renhållningsverket var du kan lämna gamla hushållsprodukter.

Denna enhet är märkt i enlighet med det europæiska direktivet 2002/96/EF om affval som utgåvs av eller innehåller elektroniska produkter (waste electrical and electronic equipment - WEEE).

Direktivet anger ramarna för om EU giltigt återtagande och korrekt återvinning av uttjänta enheter.

Du kan ladda ner denna handbok från Bosch lokala hemsidor.

fi Kitiämme leitö Bosch TDA23-höyrysiilysraudan valitsemiseksi. Tämä laite on tarkoitettu kotitauusoäyttöön, ei ammattikäyttöön. Tämä laite on tarkoitettu kotitauusoäyttöön, ei ammattikäyttöön. Tämä laite on tarkoitettu kotitauusoäyttöön, ei ammattikäyttöön.

Yleiset turvallisuusuuteen liittyvät varoitukset **⚠ Sähköisku tai palovaara!** Tämä laite tulee käyttää sen tyypikkään antaman tietojen mukaisesti.

Älä koskaan liitä laitteita sähköverkkojärjestelmään, jos kaapeliteitä ei ole tarkoitettu vastaamaan tällaisia. Käytä tarvittavissa suojakaiteissa. Jos jatkajoiden käyttö on välttämätöntä, varmista, että se sopii täysin suurenmoiseen virtaan ja että siinä on maasäilytysvälineitä varustettu pistoke.

Jotta ilmoit, kuten syytäsväljännitteen laskut tai syytetyksen vaihtelu, välittäisi virransyöttöön epäsuotuisien olosuhteiden välttämiseksi, sinun tulee tarkistaa virransyöttöjärjestelmäsi, jonka maksimi-impedansi on 0,27 Ω.

Käytä lyhyt virtaotauussa pyytää julkiselta energiayhtiöltä tilinään impedanssin.

Päättävä lasten turvallisuutta. Käytä lasten lasten turvallisuutta. Käytä lasten lasten turvallisuutta. Käytä lasten lasten turvallisuutta.

Lapsia on valvottava, jotta he eivät leikkisi laitteella. Laitetta tulee käyttää ja säilyttää tasaisella alustalla. Kun laite asetetaan tuonne, varmista, että se on asetettu lukuvalvotusti.

Silitysrauta ei tule käyttää, jos se on pudotettu, jos siinä havaitaan vaurioita tai jos siinä vuotaa vettä. Se tulee tarkistaa vaihtuessa tekniseen huoltopalveluussa ennen kuin sitä voidaan käyttää uudelleen.

Tanken fylides op

Fig. 1 **☑ Still dampregulatoren på "0" og træk stikket ud!** Brug kun rent vand fra vandhanen uden at blande noget i det. Tiltøjelse af andre væsker som f.eks. parfume vil beskadige apparatet.

Skader, som skyldes brug af ovenstående produkter, er ikke omfattet af garantien! Brug ikke kondensvand fra tørretumbler, airconditionanlæg eller lignende. Apparatet er udviklet til at bruge normalt vand fra vandhanen.

Hvis du vil optimere dampfunktion, kan du blande vandet fra vandhanen med destilleret vand i forholdet 1:1. Hvis vandet i dit område er meget hårdt, kan du blande det med destilleret vand i forholdet 1:2.

Påfyld aldrig over mærket "max".

Stryging uden damp

Fig. 2 Still dampregulæren på "0". Still temperaturvælgeren på den ønskede position. Anvend i givet fald spray.

Stryging med damp Fig. 3 Dampfunktionen virker kun, når temperaturdrejesciven befinder sig "nåede", der er markeret med dampsymbolet mellem "-" og "max". Temperaturregulatoren på position "-" : Still dampregulatoren på "1".

Temperaturregulator på position """" eller "max": Still dampregulatoren på "2".

Ekstra damp

Fig. 4 For at lette stryging af meget krøllet tøj eller tykke stoffer kan dampregulæren sættes kvortigt. For at opnå dette stiller temperaturregulatoren i "max" stilling Derefter trykkes flere gange på knappen **☺** med 5 sekunders mellemrum.

Spray

Fig. 5 Brug ikke sprayfunktionen på silke.

Dampstråler

Fig. 6 (Alt efter model) Temperatur: "max" Tryk flere gange på tasten **☺**, med pauser på mindst 5 sekunder.

Vortikaldamp

Fig. 7 (Alt efter model) Still temperaturen på "max". Hæng strygetøjet på en bælle. Før strygejernet lodret i en afstand på 10 cm og tryk flere gange på tasten **☺**, i pauser på mindst 5 sekunder.

Ret aldrig dampstrålen mod tøj, der akkurat vøres.

Ret aldrig dampen mod personer eller dyr.

Efter afsluttet stryging

Fig. 8 **Still dampregulatoren i "0" stilling og træk stikket ud af kontakten!** Tøm vandbeholderen: Hold spidsen på strygejernet nedad og ryst jernet let. Still strygejernet på enden, ikke på siden. Kablet kan vikles op bag på strygejernet. Vike ikke ledningen for stramt opt!

Rengøring

⚠ Vær forsigtig! Forbrændingsfare! Beholderen må aldrig afkalkes eller behandles med rense- eller opløsningsmidler! Strygejernet vil i dette tilfælde begynde at dryppe ved brug af damp. Træk stikket ud og lad sålen afkøle.

Tør kun hus og sål af med en fugtig klud, tør efter med en tør klud.

Hvis sålen er snavset, væd strygejernet kold tilstand hen over en lærningsvask med eddike. Tør herefter sålen af med vand og herefter med en tør klud.

Eiler: Tør straks rester på sålen af med en foldet, ty bomuldsklud ved tørt max.

For at holde strygesålen glat og uden ridser, skal du sørge for at undgå kontakt med metalgenstande. Anvend aldrig skuresvampe eller kemikalier til rengøring af strygesålen.

1. self-clean

Hver gang du bruger dampregulatoren, vil "self-clean"-systemet rengøre mekanismen for kalkaflejringer.

2. calc'n clean-funktionen hjælper til med at fjerne kalkaflejringer fra dampkammeret. Brug denne funktion ca. hver 2. uke hvis vandet i dit distrikt er veldig hård.

Fyld vandtanke og sæt temperaturvælgeren til "max" og sæt stikket.

Træk ut støpelet efter nødvendig opvarmningsperiode og hold strygejernet over en ulagsvask. Ta ut dampregulatoren ved at vi den til "calc" sammen med den trykkes inn (Bild 9). Ryst strygejernet lett. Kogende vann og damp kommer ut og tar med seg eventuelt kalk eller avleiring som legger der. Sett sammen dampregulatoren igjen i motsatt retning og sett den til "0". Varm opp strygejernet igjen inntil det gjenvarmevannet har fordampet.

Fjern eventuelle avleiringer med nåpisspen med eddik hvis dampregulatormålen skines litt, og skylt med rent vann.

3. anti-calc "anti-calc"-patronen har blitt laget med henblik på å redusere mengden av kalk som samler seg opp i løpet av dampstrykingen, og på den måten forlænge strykerjærts levetid. Anti-kedelstenpatronen kan imidlertid ikke fjerne all kalken som dannes naturlig over tid.

Fjern eventuelle avleiringer med nåpisspen med eddik hvis dampregulatormålen skines litt, og skylt med rent vann.

"Secure" auto shut-off-funksjon bilde 10 (Alt etter modell) "Secure" auto shut-off-funksjonen slår av strykerjernet hvis det ikke bevegtes over en viss tid. Dette øker sikkerheten og sparer energi.

For å forhindre at til å oppnå innstill temperatur, er denne funksjonen inaktiv de første 2 minutter etter at apparatet er tilkoblet ström.

Hvis strykerjernet ikke bevegtes i løpet av 8 minutter i opprett position, eller det står flatt på strykesålen eller på siden i 30 sekunder, vil sikkerhetskretsen slå av apparatet automatisk og kontrollampen begynner å blinke.

En lett bevegelse av strykerjernet vil få strømmen tilbake. Når sikkerhetsleddet fungerer i horisontal stilling eller sidestilling, og apparatet ikke er utstyrt med et system som forhindrer drypping, vil det komme vann ut av hullene i sålen. Tøm vannbeholderen og la strykerjernet stå tilkoblet til alt varmet er fordampet.

Stor åpning til vanntanke med beskyttende lokk bilde 11 (avhengig av model) For aktuelle veiledninger angående skrotning bør du ta kontakt med forhandleren eller med kommunen på stedet for skrotning.

For aktuelle veiledninger angående skrotning bør du ta kontakt med forhandleren eller med kommunen på stedet for skrotning.

Dette apparatet er klassifisert i henhold til det europæiske direktiv 2002/96/EF om avhending av elektrisk og elektronisk utstyr (waste electrical and electronic equipment - WEEE). Direktivet angir ramme for inlevering og gjenvinning av innbytteprodukter.

Du kan laste ned denne brugsanvisningen fra Bosch sine lokale nettsider.

sv Tack för att du har valt ångstrykerjærnet TDA23 från Bosch. Detta är en hushållsprodukt och alltså inte avsedd för kontinuerlig användning i storhushåll. Läs noggrant igenom brugsanvisningen. Spara den!

Allmänna varningsmeddelanden angående säkerhet **⚠ Fara för elektrisk stöt eller brand!** Apparatet ska anslutas och användas i enlighet med uppgifterna på märkskylten.

Anslut aldrig apparaten till elnätet om sladden eller själva apparaten uppvisar skador. Apparatet skall anslutas till jordat uttag. Om det är absolut nödvändigt att använda förlängningskabel, kontrollera att den är anpassad för 16A eller mer och att kontakten är jordad.

Apparatet skall inte användas av personer (även omfattande barn) med nedsatt fysisk, sensorisk eller psykisk förmåga eller bristande erfarenhet och kunskaper, utan tillsyn eller instruktioner. Barn ska tillåtas så att de inte leker med apparaten. Apparatet skall placeras och användas på stabil underlag.

Om apparaten ställs på ett stöd måste stödet underlag vara stabilt. Strykerjærnet skall inte användas om det har tappats, om synliga skador finns eller om det läcker vatten. Det måste kontrolleras av service tekniker innan det används igen. Drag ut kontakten innan du fyller på vatten eller när du ska hålla ut öberlivet vatten efter användning. Sänk aldrig ned strykerjærnet i vatten eller annan vätska. Apparatet skall inte fyllas med vatten under kransen. Utsått inte apparaten för väder og vind. Dra ut ur kontakten genom att dra i sladden.

Drag ut kontakten när apparaten inte används eller om du misstänker fel. För att undvika fara skall alla åtgärder och reparationer på strykerjærnet utföras av en kvalificerad tekniker. Apparatet skall inte användas om du misstänker fel. För att undvika fara skall alla åtgärder och reparationer på strykerjærnet utföras av en kvalificerad tekniker.

Drag ut kontakten när du lämnar strykerjærnet utan uppsyn.

Före första användningen Fyll strykerjærnets tank med kravvattnet och ställ därefter in termostaten på läge "max". Ställ in temperaturvælgeren i vägguttaget. Vänta tills strykerjærnet uppstår önskad temperatur (kontrollampans ska släckna). Ställ nu in ångreglaget på läge "2", och låt vattnet förångas genom att upprepa gången trycka på knappen **☺**.

Rikta inte ångan mot den tvätt som ska strykas första gången ut använder ångstrykingens funktioner eftersom det kan finnas smutspartiklar i ångkammaren från tillverkningen.

Användning Kontrollampen lyser när strykerjærnet värms upp. Lampan släcknar så snart inställt temperatur uppnås. När strykerjærnet blir varmt, kan du fortsätta stryka när det blir varmt. Börja alltid med de plagg som ska strykas med den lägsta temperaturen "-".

Fylla på vatten Bild 1 **☑ Ställ ångreglaget på "0" och dra ut sticketakten ur vägguttaget!** Använd rent, kallt vatten. Tillsats av andra vätskor t.ex. parfym är skadliga för tillsluten.

Orsakas skador p.g.a. användning av ovannämnda produkter ogtillförlitliga garantier. Beredande på modell är strykerjærnet utrustad med avkalkning i flera steg: "AntiCalc" (= steg 1 + 2 + 3).

1. self-clean När du använder ångreglaget rengör mekanismen från kalkaflejringer tack vare funktionen "self-clean".

2. calc'n clean Funktionen "calc'n clean" hjälper till att avlägsna partiklar från ångkammaren. Använd denna funktion ungefär varannan vecka om vattnet i ditt område har hög hårdhetsgrad.

Fyll vatttankebeholderen, ställ temperaturregulatoren på "max" och anslut strykerjærnet. När strykerjærnet värms upp, drag ut kontakten och håll strykerjærnet över diskdon. Tag ut ångreglaget genom att vrida strykerjærnet till höger till positionen "calc". Ryst strykerjærnet försiktigt. Kogande vatten och ånga kommer att föras med sig kalk och andra avlejringer. När strykerjærnet ställs droppa av vatten, montera ångreglaget på nytt, om möjligt ordning och ställ det i läge "0". Varm upp strykerjærnet tills dess att återstående vatten har avdunstat.

Po wyregnamy okresie nagrzewania odczekaj wyłączenia. Om ångreglets nåt är smutsig, rengör dess spets med vingar och skölj i rent vatten.

eller: Ställ i max-läge och torka genast bort smutsrester med en tjock, hopvikt bomullshandsduk.

For att hålla strykerjærnet sått bör du se till att den utsatts för kontakt med metallföremål. Använd aldrig skursvamp eller kemikalier när du rengör strykerjærnet.

Ytterligare funktioner **Avkalkning i flera steg** Beredande på modell är strykerjærnet utrustad med avkalkning i flera steg: "AntiCalc" (= steg 1 + 2 + 3).

1. self-clean När du använder ångreglaget rengör mekanismen från kalkaflejringer tack vare funktionen "self-clean".

2. calc'n clean Funktionen "calc'n clean" hjälper till att avlägsna partiklar från ångkammaren. Använd denna funktion ungefär varannan vecka om vattnet i ditt område har hög hårdhetsgrad.

Fyll vatttankebeholderen, ställ temperaturregulatoren på "max" och anslut strykerjærnet. När strykerjærnet värms upp, drag ut kontakten och håll strykerjærnet över diskdon. Tag ut ångreglaget genom att vrida strykerjærnet till höger till positionen "calc". Ryst strykerjærnet försiktigt. Kogande vatten och ånga kommer att föras med sig kalk och andra avlejringer. När strykerjærnet ställs droppa av vatten, montera ångreglaget på nytt, om möjligt ordning och ställ det i läge "0". Varm upp strykerjærnet tills dess att återstående vatten har avdunstat.

Po wyregnamy okresie nagrzewania odczekaj wyłączenia. Om ångreglets nåt är smutsig, rengör dess spets med vingar och skölj i rent vatten.

eller: Ställ i max-läge och torka genast bort smutsrester med en tjock, hopvikt bomullshandsduk.

For att hålla strykerjærnet sått bör du se till att den utsatts för kontakt med metallföremål. Använd aldrig skursvamp eller kemikalier när du rengör strykerjærnet.

Ytterligare funktioner **Avkalkning i flera steg** Beredande på modell är strykerjærnet utrustad med avkalkning i flera steg: "AntiCalc" (= steg 1 + 2 + 3).

1. self-clean När du använder ångreglaget rengör mekanismen från kalkaflejringer tack vare funktionen "self-clean".

2. calc'n clean Funktionen "calc'n clean" hjälper till att avlägsna partiklar från ångkammaren. Använd denna funktion ungefär varannan vecka om vattnet i ditt område har hög hårdhetsgrad.

Fyll vatttankebeholderen, ställ temperaturregulatoren på "max" och anslut strykerjærnet. När strykerjærnet värms upp, drag ut kontakten och håll strykerjærnet över diskdon. Tag ut ångreglaget genom att vrida strykerjærnet till höger till positionen "calc". Ryst strykerjærnet försiktigt. Kogande vatten och ånga kommer att föras med sig kalk och andra avlejringer. När strykerjærnet ställs droppa av vatten, montera ångreglaget på nytt, om möjligt ordning och ställ det i läge "0". Varm upp strykerjærnet tills dess att återstående vatten har avdunstat.

Po wyregnamy okresie nagrzewania odczekaj wyłączenia. Om ångreglets nåt är smutsig, rengör dess spets med vingar och skölj i rent vatten.

eller: Ställ i max-läge och torka genast bort smutsrester med en tjock, hopvikt bomullshandsduk.

For att hålla strykerjærnet sått bör du se till att den utsatts för kontakt med metallföremål. Använd aldrig skursvamp eller kemikalier när du rengör strykerjærnet.

Ytterligare funktioner **Avkalkning i flera steg** Beredande på modell är strykerjærnet utrustad med avkalkning i flera steg: "AntiCalc" (= steg 1 + 2 + 3).

1. self-clean När du använder ångreglaget rengör mekanismen från kalkaflejringer tack vare funktionen "self-clean".

2. calc'n clean Funktionen "calc'n clean" hjälper till att avlägsna partiklar från ångkammaren. Använd denna funktion ungefär varannan vecka om vattnet i ditt område har hög hårdhetsgrad.

Fyll vatttankebeholderen, ställ temperaturregulatoren på "max" och anslut strykerjærnet. När strykerjærnet värms upp, drag ut kontakten och håll strykerjærnet över diskdon. Tag ut ångreglaget genom att vrida strykerjærnet till höger till positionen "calc". Ryst strykerjærnet försiktigt. Kogande vatten och ånga kommer att föras med sig kalk och andra avlejringer. När strykerjærnet ställs droppa av vatten, montera ångreglaget på nytt, om möjligt ordning och ställ det i läge "0". Varm upp strykerjærnet tills dess att återstående vatten har avdunstat.

Po wyregnamy okresie nagrzewania odczekaj wyłączenia. Om ångreglets nåt är smutsig, rengör dess spets med vingar och skölj i rent vatten.

eller: Ställ i max-läge och torka genast bort smutsrester med en tjock, hopvikt bomullshandsduk.

For att hålla strykerjærnet sått bör du se till att den utsatts för kontakt med metallföremål. Använd aldrig skursvamp eller kemikalier när du rengör strykerjærnet.

Ytterligare funktioner **Avkalkning i flera steg** Beredande på modell är strykerjærnet utrustad med avkalkning i flera steg: "AntiCalc" (= steg 1 + 2 + 3).

